



## Tarifas por Servicio de Alcantarillado

### Preguntas Frecuentes

**Actualización Importante:** Comenzando con las tarifas de servicio de alcantarillado por el mes de Julio (**Típicamente facturado en el mes de Abril**), los clientes ya no recibirán una factura separada por los servicios de alcantarillado. En su lugar, la tarifa aparecerá como una partida en su factura de impuestos de propiedad. *No se requiere ninguna acción.*

#### ¿Cómo se calcula la tarifa de alcantarillado?

**Residencial:** Los clientes residenciales generalmente tienen características muy similares de aguas residuales, incluyendo la cantidad descargada y el nivel de tratamiento requerido en la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales Encina localizada en Carlsbad. Como resultado, las tarifas residenciales por servicio de alcantarillado se basan en una tarifa fija por unidad y reflejan los costos generales de mantenimiento del sistema, en lugar del uso individual.

**Comercial:** Las facturas de clientes comerciales se componen de tres partes; Capacidad de alcantarillado, uso de agua durante el año anterior, y agua utilizada por encima de la capacidad permitida, si corresponde.

#### ¿Por qué no recibí una factura?

A partir de julio de 2026, la Ciudad ya no emitirá facturas separadas por servicios de alcantarillado. En su lugar, las tarifas se cobrarán a través de su factura de impuestos de la propiedad.

**Residencial:** Las tarifas de alcantarillado son una tarifa fija por unidad; las tarifas aparecerán en la factura de impuestos de la propiedad.

**Comercial:** Se enviará un estado de cuenta anual antes del 1 de julio que mostrará cómo se calculan las tarifas, y el monto se cobrará mediante la factura de impuestos de la propiedad.

#### ¿Cómo realizo los pagos?

La tarifa anual por servicio de alcantarillado se incluirá en sus impuestos a la propiedad. Los impuestos a la propiedad pueden pagarse en dos cuotas, la primera cuota en noviembre y la segunda cuota en febrero. Si tiene una cuenta de depósito en garantía (escrow) con su hipoteca, su tarifa de alcantarillado se pagará a través de su prestamista como parte de sus impuestos a la propiedad.

*Debido a que la tarifa se recauda mediante los impuestos a la propiedad, no se permiten pagos anticipados por separado.*

#### ¿Hay descuentos disponibles?

La ciudad ofrece un Programa de Reembolso Lifeline para ayudar a los residentes de bajos ingresos que viven en la ciudad de Vista y califican para el programa. Los reembolsos son de hasta un 30% de las tarifas/cargos por servicio de alcantarillado pagados durante el período de facturación anterior.

Las solicitudes de reembolso para el período de facturación anterior estarán disponibles en línea a partir del 1 de junio en [Vista.gov/SewerRates](http://Vista.gov/SewerRates) y deben enviarse antes del 30 de julio, junto con toda la documentación requerida de ingresos y residencia. Las solicitudes de reembolso se enviarán por correo el 1 de junio a los participantes anteriores.

### Creo que hay un error, ¿cómo presento una apelación?

Los formularios de apelación de alcantarillado estarán disponibles en [Vista.gov/SewerRates](http://Vista.gov/SewerRates) a partir del 1 de julio y deben enviarse antes del 1 de noviembre.

### Me mudé, vendí esta propiedad o soy un nuevo propietario.

Si recientemente compró o vendió su propiedad en Vista, no es necesario notificarnos. Los cambios de propiedad se reportan al Condado de San Diego, y los cargos de alcantarillado se prorratean durante el proceso de escrow. La tarifa anual por servicio de alcantarillado está vinculada a los impuestos de la propiedad y se cobrará automáticamente con la próxima factura de impuestos.

### ¿Puedo obtener una copia de mi factura o estado de cuenta?

Las tarifas actuales pueden verse en [Vista.gov/SewerRates](http://Vista.gov/SewerRates) o en los siguientes enlaces:

- [Tabla de Tarifas de la Ciudad de Vista](#)
- [Tabla de Tarifas del Distrito de Saneamiento Buena](#)

**Residencial:** No se emitirá una factura o estado de cuenta por separado. La tarifa por servicio de alcantarillado aparecerá como una partida en su factura de impuestos a la propiedad.

**Comercial:** Se enviará un estado de cuenta anual antes del 1 de julio que mostrará cómo se calculan las tarifas.

### ¿A quién debo contactar sobre tarifas o cargos de alcantarillado?

Envíenos un correo electrónico a [SewerRate@Vista.gov](mailto:SewerRate@Vista.gov), o llame a la Línea Directa de Facturación de Alcantarillado al 760-639-6139. Incluya su dirección, información de contacto y una breve descripción de su pregunta.

### ¿Cómo reporto un problema con el sistema de alcantarillado?

#### **EMERGENCIA DE ALCANTARILLADO**

(Derrame de alcantarillado, tapa de alcantarilla fuera de lugar)

- Teléfono: 760.726.6328
- Horario: Lunes-Viernes, 6:00AM - 4:30PM

#### **EMERGENCIA FUERA DE HORARIO / FINES DE SEMANA**

- Teléfono: 760.825.3135

#### **Preguntas e inquietudes no relacionadas con emergencias**

- Teléfono: 760.643.5468
- Horario: Lunes-Viernes 6:00AM - 4:30PM
- También [puede reportar un problema de alcantarillado en línea](#) en este enlace.